



## ZEICHENERKLÄRUNG: Allgemein

- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  | Erweitertes Frühstück<br>Extended breakfast<br>Petit déjeuner copieux                         |  | TV-Raum<br>TV lounge<br>Salle de télévision                               |
|  | Frühstücksbuffet<br>Breakfast buffet<br>Buffet de petit déjeuner                              |  | Aufenthaltsraum<br>Lounge for guest's use<br>Salle de séjour              |
|  | Restaurant<br>Restaurant<br>Restaurant  |  | Telefon im Zimmer<br>Telephone in the room<br>Téléphone dans la chambre   |
|  | Bar<br>Bar<br>Bar   |  | Radio im Zimmer<br>Radio in the room<br>Radio dans la chambre             |
|  | Diätküche<br>Diet kitchen<br>Cuisine diététique   |  | Minibar im Zimmer<br>Minibar in the room<br>Minibar dans la chambre       |
|  | Wahlmenü<br>Optional menu<br>Menu au choix  |  | Bibliothek<br>Library<br>Bibliothèque                                     |
|  | Verschiedene Buffets<br>Various buffets<br>Différents buffets                                 |  | Hauszeitung<br>House newspaper<br>Journaux                                |
|  | Hofeigene Produkte<br>Own farm products<br>Produits de la ferme                               |  | Sauna<br>Sauna<br>Sauna   |
|  | Terrasse/Balkon<br>Terrace/balcony<br>Terrasse/balcon   |  | Solarium<br>Solarium<br>Solarium  |
|  | Liegewiese<br>Lawn for sunbathing<br>Pelouse  |  | Dampfbad<br>Steam bath<br>Bain turc                                       |
|  | Babysitter<br>Babysitting service<br>Baby-sitter  |  | Eigenes Schwimmbad<br>Own swimming pool<br>Piscine privée                 |
|  | Kinderbetreuung<br>Children's hostess<br>Prise en charge enfants                              |  | Hallenbad<br>Indoor swimming pool<br>Piscine couverte                     |
|  | Kinderspielplatz<br>Children's playground<br>Terrain de jeu enfants                           |  | Whirlpool<br>Whirlpool<br>Bain bouillonnant                               |
|  | Kinderspielraum<br>Children's playroom<br>Salle de jeu enfants                                |  | Massage<br>Massage<br>Massage   |
|  | Hotelbus, eigener Schibus<br>Hotel bus - own ski bus<br>Bus privé - Service de navette pistes |  | Tischtennis<br>Table tennis<br>Ping-pong                                  |
|  | Behindertengerecht (Rollstuhl)<br>Suitable for disabled persons<br>Aménagements handicapés    |  | Fitnebraum<br>Fitness room<br>Salle de mise en forme                      |
|  | Personenlift<br>Passenger lift<br>Ascenseur   |  | Fahrradverleih<br>Rent-a-bike<br>Prêt bicyclettes                         |
|  | Schistall<br>Ski stable<br>Salle pour les skis  |  | Rodelverleih<br>Rent-a-sled<br>Prêt luges                                 |
|  | Eigener Parkplatz<br>Private car parking<br>Parking privé                                     |  | Grillmöglichkeit<br>Barbecue facilities<br>Grill                          |
|  | Garage<br>Garage<br>Garage  |  | Eigener Tennisplatz<br>Private tennis court<br>Court de tennis privé      |
|  | Haustiere möglich<br>Pets accepted by arrangement<br>Animaux acceptés                         |  | Reitmöglichkeit<br>Riding facilities<br>Equitation possible               |
|  | TV im Zimmer<br>TV in the room<br>Téléviseur dans la chambre                                  |  | Kegelbahn<br>Skittle-alley<br>Bowling                                     |
|  | TV-Anschluß im Zimmer<br>TV connection in the room<br>Prise TV dans la chambre                |  | Animationsprogramm<br>Live entertainment program<br>Programme d'animation |
|  | TV-Verleih<br>TV for hire<br>Prêt de téléviseurs  |  | Eisstockbahnen<br>Curling stone alleys<br>Piste de curling                |

## Spezielle Zusatzinfos für Ferienwohnungen:

- |  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  | Kochische<br>Kitchenette<br>Coin cuisine  |  | Wohnschlafraum<br>Bed-sitting room<br>Studio 1 pièce  |
|  | Eigene Küche<br>Own kitchen<br>Cuisine séparés  |  | Separate Schlafzimmer<br>Separate bedroom<br>Chambres séparées  |
|  | Frühstück möglich (Aufpreis)<br>Breakfast possible (extra charge)<br>Petit déjeuner possible (supplément) |  | Geschirr vorhanden<br>Kitchenware provided<br>Vaisselle fournie   |
|  | Nebenkosten inklusive<br>Additional charges included<br>Frais divers inclus                               |  | Endreinigung inklusive<br>Final cleaning included<br>Nettoyage de fin de séjour inclus                                  |
|  | Bett- und Toilettwäsche vorhanden<br>Bed and toilet linen provided<br>Draps et linge de toilette fournis  |  | Tägl. Reinigung möglich (Aufpreis)<br>Daily cleaning possible (extra charge)<br>Nettoyage quotidien possible (supplém.) |